

COMUNICADO DE PRENSA

22 de abril, 2021

Contacto: Centro de información conjunto de la ciudad de Long Beach, 562.570.NEWS,
jic@longbeach.gov

Contacto de HHS: Zhan Caplan, Zhan.Caplan@hhs.gov

Para publicación inmediata

Comienzan las operaciones para el refugio de niños migrantes del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. en el Centro de Convenciones de Long Beach

Long Beach, CA - Hoy, el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (HHS) inició operaciones para su Refugio de admisión de emergencia, ubicado en el Centro de Convenciones de Long Beach, para niños no acompañados que llegan desde la frontera con México.

Long Beach ha dado la bienvenida a su primer grupo de niños, un grupo mixto de niños y niñas, hoy.

"Hoy, comenzamos a dar la bienvenida a los niños migrantes a Long Beach. La misión de este refugio humanitario es la rápida reunificación familiar ", dijo el alcalde, Robert García. "Debemos tratar a cada niño con compasión, amabilidad y amor".

Mientras estén en el refugio, los niños estarán bajo el cuidado y la custodia del HHS. A su llegada al refugio, a los niños se les asignará un trabajador de cuidado de jóvenes que será responsable de supervisar su cuidado. Otro personal brindará atención médica y de salud, servicios de administración de casos para garantizar la reunificación segura con un familiar o patrocinador verificado, asesoramiento sobre salud mental y servicios educativos. Se espera que la mayoría de los niños permanezcan en el refugio de HHS entre siete y 10 días, mientras que HHS facilita el proceso de reunificación.

El refugio del HHS está ubicado en los pasillos de exhibición, las salas de reuniones y los salones de baile del Centro de Convenciones, con la mayoría de los alojamientos

adentro y un área recreativa segura afuera. Los alojamientos se dividen en secciones y están diseñados para ser lo más cómodos y reconfortantes posibles para los niños.

Los niños recibirán una variedad de servicios esenciales y acceso a comodidades que incluyen:

- **Servicios médicos** equipados para exámenes pediátricos de rutina y servicios de emergencia, si es necesario.
- **Comidas** tres veces al día y meriendas.
- **Servicios de higiene** que incluyen baños interiores y exteriores, kits de higiene personal y duchas privadas.
- **Dormitorios** que incluyen ropa de cama, sábanas, mantas y almohadas designadas y apropiadas para la edad.
- **Servicios educativos** en aulas designadas, que incluyen cuatro horas de educación estructurada cada día, acceso a una variedad de libros donados tanto en inglés como en español, artes y manualidades y actividades de aprendizaje individual.
- **Señalización**, personal y servicios de traducción bilingües.
- **Se proporcionará ropa** a cada niño, que podrá conservar una vez que salga del refugio, incluidos pantalones cortos, pantalones, camisas, chaquetas, ropa interior y zapatos. También se proporcionará servicio de lavandería.
- **Recreación en el interior**, que incluye una amplia área interior con acceso a televisores, videojuegos, juegos de mesa y áreas de descanso. El área de recreación interior también se abre al área al aire libre, creando un ambiente abierto y acogedor para los niños.
- **Recreación** ilimitada al aire libre que incluye actividades físicas guiadas y acceso a una variedad de equipos deportivos para juegos individuales y en grupos pequeños.
- **Servicios telefónicos** internacionales para llamar a un familiar, pariente o amigo. La representación legal y los servicios estarán disponibles en el sitio.

A todos los niños que lleguen se les hará una prueba de COVID-19 antes de ingresar al refugio y se les pedirá que se hagan la prueba cada tres días durante su estadía. El refugio está equipado con un ala separada para albergar a los niños que dan positivo en la prueba. La mayoría del personal de los refugios de HHS estará vacunado. El personal también será examinado con regularidad para garantizar la salud y seguridad

de todos. El refugio de HHS en el Centro de Convenciones tiene capacidad para albergar hasta 1,000 niños.

Para proteger la identidad y el bienestar de los niños que se alojan en el refugio, todos los cuales son menores de 18 años, no se permite el acceso público, incluido el acceso a los medios de comunicación. Para garantizar la transparencia, el HHS y la Ciudad facilitaron un recorrido del refugio para funcionarios electos, representantes de medios seleccionados y representantes de grupos comunitarios locales antes de que el refugio se llenara de niños. Una vez que lleguen los niños, por su seguridad y privacidad, no se permitirán recorridos para el público en general.

Debido al nivel de interés público local en este refugio del HHS, la Ciudad continuará trabajando diligentemente con el gobierno federal para brindar información oportuna sobre las operaciones del refugio federal, según se considere apropiado. La Ciudad también ha desarrollado una lista de [preguntas frecuentes](#) para proporcionar al público información adicional.

En respuesta al gran interés de la comunidad por brindar apoyo adicional a estos niños, el 19 de abril la Ciudad lanzó una [página de web](#) con información detallada sobre cómo los miembros de la comunidad, las organizaciones locales y las empresas pueden participar, incluidas las donaciones monetarias a la Fundación Comunitaria de Long Beach [Migrant Children Support Fund](#) y donaciones de libros en hoteles selectos de Long Beach y algunas bibliotecas públicas de Long Beach, proporcionadas por la ciudad de Long Beach en asociación con la Oficina de Convenciones y Visitantes de Long Beach.

El 6 de abril, el Ayuntamiento de Long Beach por unanimidad [aprobó](#) que el administrador permita que la ciudad negocie un acuerdo de asociación con el HHS para apoyar sus esfuerzos nacionales para albergar temporalmente y reconectar de manera segura a los niños no acompañados que llegan a la frontera sur.

El refugio no afectará las operaciones de la Clínica de Vacunación contra COVID-19 actualmente en curso en el Centro de Convenciones. Los costos de operación y uso de la instalación están siendo cubiertos por el gobierno federal. Las operaciones del refugio concluirán el 2 de agosto de 2021, de modo que las funciones y eventos programados existentes puedan reanudarse en el Centro de Convenciones.

Los detalles sobre el Programa de niños no acompañados del HHS están disponibles [en línea](#).

Una copia del contrato de servicios estará disponible en longbeach.gov/migrantchildren, pendiente de la redacción de cualquier información personal y de seguridad.

Para obtener la información más reciente sobre COVID-19, con detalles sobre todo lo que la ciudad de Long Beach está haciendo para mantener seguros a nuestros residentes, visite longbeach.gov/COVID19 y siga a @LongBeachCity en Facebook, Twitter e Instagram.

###